

幻想乡迎来真正的冬天。



为什么神社
会这么冷啊

啊——
好冷

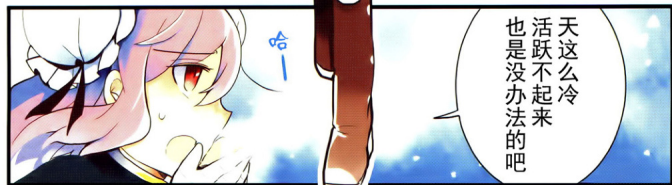


不过
也是因为
我那里取暖设备
齐全……

而且还有
动物们

东方茨歌仙

WILD AND HERED HERMI



哈——

天这么冷
活跃不起来
也是没办法的吧



香

嗯？

飄

飄



師走

睦月

如月

不太像
灵梦呢……

果然还是很颓丧吧

自从去年
西之市的火灾后
根本没举办过
什么像样的活动

最新单行本第4卷、今春発売予定!!



東方茨歌仙

WILD AND HORNED HERMIT.

第21话: 鬼在外、腹在内

原作

ZUN

漫画

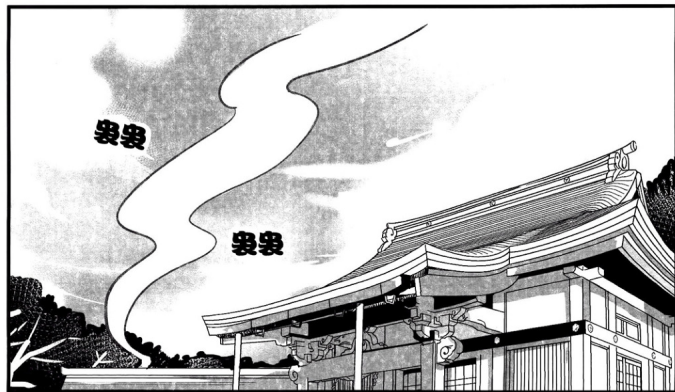
あずまあや

大好評発売中!!



東方茨歌仙

1-3





哎呀

怎么了
慌慌张张的

啊



啊

在做饭吗？

在

做饭…

也不是啦

啊



不一
没什么

难道说
有什么
异变!?

什么啊

看到有点
烟气缭绕的

就以为
又着火了

呼呼

话说回来

你在做什么？

这个？

我听我听

所以说

这次就打算
在神社做那个

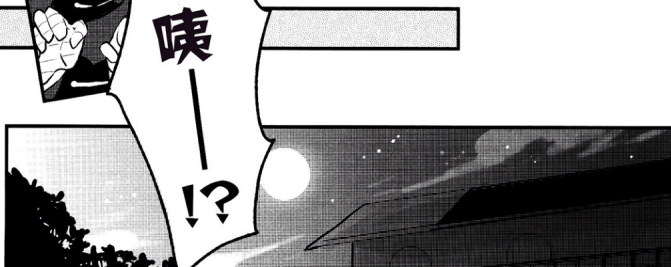
年年年初的活动
也没举办
所以有些遗憾……

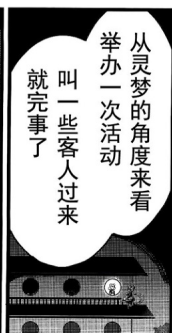
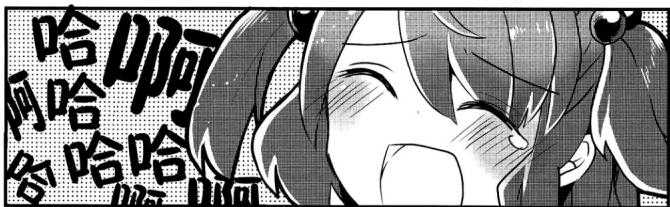
你看

最近参拜客
也寥寥无几

注：节分，立春的前一日，一边喊「鬼在外，福在内」，一边撒豆子驱鬼，是传统习俗。此外，还有每年对着吉利的方向吃太卷寿司，即惠方卷的习俗。此习俗产生于昭和初期的大阪，由于「一」的推广促销，1998年起在全国范围流行了起来。

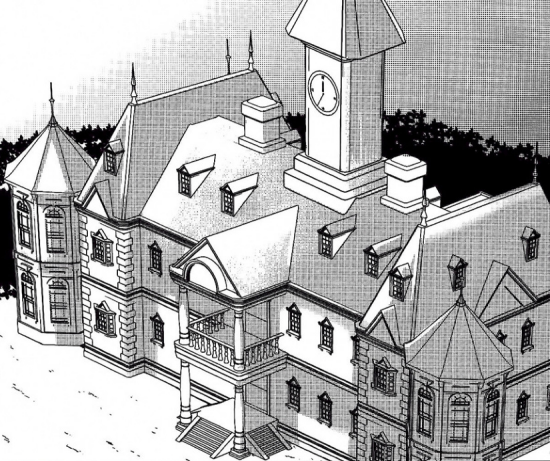














电光石火的女仆 十六夜咲夜



注：本页的「棒」指棒读（棒読み），在这里指没有感情和起伏，显得虚假的说法方式



所以说

即使神社
举办了节分的活动
她也享受不到乐趣

没有办法
就只好我们这里
也举办活动了

但是

要是不撒豆子

那要进行
什么样的活动？

这个嘛……

交头

接耳……

总之

也只是为了
对抗神社的
鬼退治而已

可能不会热烈到
哪儿去的

心情上也

哈？







本来啊
如果豆子是
魔目的话

那么要说的话
豆子就是
「魔」本身



但这是
画蛇添足的杜撰

尽管大家都
这么说



撒豆子
是在四处
播撒魔

而喊着「福在内」
的时候相当于
是在向家中播撒魔



啊！

确实



这源自于

人们开始产生鬼
这种东西是从外面
过来的事物的错觉

后世的误解
是从何而生的呢

鬼^①的语源

是隐^②等等
含义是「被隐藏的」

是从人类内部
出现的事物

作为证据

很多鬼原本
都是人类吧？



是……

……这样吗？



本来在节分中
豆子的职责

是被吃掉
然后在体内
将鬼驱逐



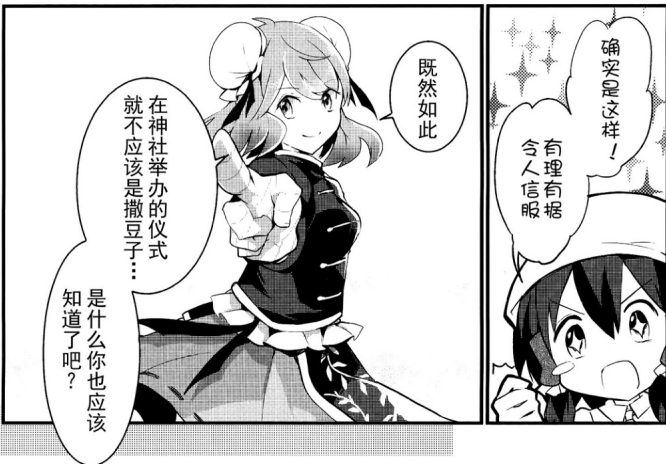
这里「*same*」的含义
就像是「那个人很忠实」
这句话中用到的

也就身体健康之意

季节变换的
节骨眼

正因为此在节分
人们很容易搞垮身体

于是便开始
举办这个活动



确实是这样！

有理有据
令人信服

既然如此

在神社举办的仪式
就不应该是撒豆子……

是什么你也应该
知道了吧？

閃

博麗神社

博麗神社 书分撒豆料理会 亮!

刷啦

博麗神社举办豆料理大会

豆腐

田乐

炸豆腐
等等

味噌

炸豆腐



豆刨冰

举办聚集
豆类料理的祭典

……这

我是听说
要举办节分的
祭典



为什么会这样?

注 甘纳豆、将红豆等以砂糖腌制的日本传统点心，与纳豆关系不大。豆打饼，日本东北地区特色点心，以碾碎的毛豆为馅的糯米饼。

注 田乐，将豆腐等涂上味噌串成串烧制的料理。



欢迎光临



鬼门卷屋……

那是
什么东西

啊
啦



是向着鬼门的
方向吃的太卷



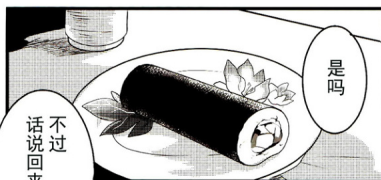
什么
是你啊

鬼门卷
是什么东西？



那是什么

有什么
意义吗？







看呐看呐

你们这是怎么了！

有模



有样

呼哧

呼哧

那货不就是鬼吗

那家伙

在干什么啊

